

Ce sont là des produits qui accroissent votre capacité industrielle, renforcent votre développement économique et contribuent à diversifier votre infrastructure économique. Le principal secteur d'importation du Venezuela, l'équipement et les machines, est évalué à 3 milliards de dollars américains. La part de ce marché que détient le Canada, soit de 3 à 4 p. 100, donne déjà des signes de croissance. En fait, certains entrepreneurs et commerçants qui sont ici aujourd'hui entendent infléchir fortement ces statistiques en notre faveur.

Le Venezuela améliore et privatise actuellement ses réseaux de télécommunications et de transport. Le Canada applique déjà une politique semblable. Or, en raison des vastes dimensions de leur pays, les Canadiens sont devenus fort habiles à maîtriser le temps et l'espace, en améliorant les technologies de télécommunication et de transport. Nous avons beaucoup à vous apporter dans ces deux domaines, plus qu'aucun autre pays. En fait, vous pourrez vous rendre compte par vous-mêmes de l'expertise canadienne en télécommunication qui sera présentée au pavillon du Canada, à l'exposition Com Expo, qui aura lieu ici à Caracas, en mai.

Le Venezuela projette l'expansion de ses secteurs primaires. En particulier, sa locomotive économique, *Petroleos de Venezuela*, entend dépenser plus de 40 milliards de dollars américains d'ici sept ans pour un programme d'expansion pétrolière et gazière. Traditionnellement, le Canada a toujours prospéré grâce à l'extraction de ses ressources. Depuis dix ans, nous avons vu chuter constamment les prix mondiaux des produits primaires et nos producteurs ont dû apprendre à devenir plus efficaces.

Dans beaucoup de cas, nous exportons maintenant des technologies sous la forme d'équipement et de procédés avancés, de services de génie et de conseil, ainsi que de matériaux et de produits à forte valeur ajoutée.

Nous vivons à une époque dominée par l'information et, même dans les secteurs primaires qui nous sont communs, nos pays ont plus d'occasions de coopérer que de se concurrencer.

Dans tous ces domaines, les entreprises canadiennes offrent une expertise de calibre mondial qui enrichit autant les fournisseurs que leurs clients. C'est ce qui nous a amenés à nous réunir à Expo Canada 93. La plupart de nos dix provinces y sont représentées par des entreprises qui vont des plus grandes, comme la division diesel de General Motors, jusqu'aux petites compagnies d'Estevan, en Saskatchewan, qui sont représentées par un fonctionnaire de leur municipalité. Je suis sûr que vous connaissez bien l'important commerce d'équipement et de services pétroliers et gaziers qui a cours entre le Venezuela et notre province d'Alberta. Nos industries pétrolières respectives coopèrent depuis longtemps à la recherche et au développement de